
رئيس المؤتمر:	Enzo Benech (أوروغواي)
نواب رئيس المؤتمر:	Ulrich Seidenberger (ألمانيا)
	عبد الله بن عبد العزيز السبيعي (قطر)
	Thanawat Tiensin (تايلند)
رئيسة اللجنة الرئيسية الأولى:	Marie-Therese Sarch (المملكة المتحدة)
	Bommakanti Rajender (الهند)
اللجنة العامة:	أستراليا، بيرو، جمهورية إيران الإسلامية، سان مارينو، الصين، كندا، النيجر
لجنة أوراق التفويض:	سان مارينو، سلطنة عُمان، غواتيمالا، كوبا، كوت ديفوار، الكويت، ماليزيا، نيوزيلندا، الولايات المتحدة الأمريكية.

الإعلانات اليومية

تعيين المدير العام

يدعى المؤتمر، تحت إطار البند 6، إلى انتخاب المدير العام للمنظمة للفترة الممتدة من الأول من أغسطس/آب 2019 إلى 31 يوليو/تموز 2023.

وكما هو مبين في الوثائق C 2019/7 Add.1 و C 2019/7 Add.2، هناك ثلاثة مرشحين هم:

السيد Qu Dongyu (الصين)

السيدة Catherine Geslain-Lanéelle (فرنسا)

السيد Davit Kirvalidze (جورجيا)

وطبقاً للمادة 12 من اللائحة العامة للمنظمة، يتقرر تعيين المدير العام بالاقتراع السري. ويرد نموذج من ورقة الاقتراع مرفقاً بهذه اليوميات.

وسيدعو الأمين العام، بناءً على طلب الرئيس، المندوبين إلى التوجه إلى المكان المخصص للاقتراع. ولن يسمح داخل مكان الاقتراع بأجهزة التسجيل الإلكترونية، التي تُعرّف على أنها أي جهاز يمكن استخدامه لتسجيل الصور، بما في ذلك على سبيل الذكر لا الحصر، آلات التصوير أو الهواتف المحمولة أو الساعات الذكية. ويجب على المندوبين الذين يدلون بأصواتهم ترك مثل هذه الأجهزة في سلة عند مدخل مكان الاقتراع وينبغي للناخبين أن يظهروا لحاسبي الأصوات أنهم لا يحملون أجهزة إلكترونية. وستظل أجهزة التسجيل تحت إشراف حارس أمن وستعاد إلى المندوب عند خروجه من المكان المخصص للاقتراع وبعد أن يكون قد وضع ورقة الاقتراع في صندوق الاقتراع.

وسيقوم حاسب الأصوات بتسليم أوراق الاقتراع لكل مندوب عند مدخل المكان المخصّص للاقتراع بعد التحقق من بطاقة دخول المؤتمر الخاصة به. ويدخل المندوبون من ثمّ إلى مقصورة تصويت ويضعون علامة "X" على اسم المرشح الذي يودون التصويت له. وعلى المندوب بعد ذلك طي ورقة الاقتراع ووضعها في صندوق الاقتراع قبل الخروج من المكان المخصّص للاقتراع.

وينبغي لورقة الاقتراع ألاّ تحمل أي رمز أو علامة غير ما هو مطلوب لغرض بيان التصويت نظرًا إلى أن ذلك من شأنه إلغاء ورقة الاقتراع. وإذا قام أحد المندوبين عن غير قصد بإلغاء ورقة اقتراع في مقصورة التصويت، ينبغي له على الفور طلب ورقة اقتراع جديدة من الموظف المسؤول عن الانتخابات قبل مغادرة المكان المخصّص للاقتراع.

وأى ورقة اقتراع بيضاء تُعتبر بمثابة امتناع عن التصويت.

ويُنتخب المدير العام بأغلبية الأصوات المعطاة. ولا تشمل "الأصوات المعطاة" الامتناع عن التصويت وأوراق الاقتراع التي فيها شوائب.

لقاء مع قداسة الحبر الأعظم البابا فرانسيس

بمناسبة انعقاد الدورة الحادية والأربعين للمؤتمر، سوف يستقبل قداسة الحبر الأعظم البابا فرانسيس جميع المندوبين المشاركين في المؤتمر. وسيُقام اللقاء في قاعة "Sala Regia" يوم الخميس 27 يونيو/حزيران 2019 في تمام الساعة 11:00. وستُغلق أبواب القاعة في تمام الساعة 10:45.

وسيكون بالإمكان الدخول إلى قاعة "Sala Regia" من خلال بوابة "Portone di Bronzo" الكائنة إلى الجناح الأيمن من ساحة "Piazza San Pietro" حيث ستصل الباصات، وذلك بعد إبراز دعوة خاصة والخضوع للتفتيش عبر أجهزة كشف المعادن من قبل الشرطة الإيطالية.

وسيتيم توزيع بطاقات الدعوة عند الطلب في مكتب "اللقاء مع الحبر الأعظم" (Papal Audience) الكائن في قاعة بلجيكا (المدخل الرئيسي إلى القاعة الكبرى) اعتبارًا من يوم الاثنين 24 يونيو/حزيران وحتى يوم الأربعاء 26 يونيو/حزيران 2019 من الساعة 9:30 إلى الساعة 12:30.

وسيجري تأمين خدمة النقل بواسطة الباصات من حاضرة الفاتيكان وإليها. وستُغادر الباصات المنظمة (المبنى A) في تمام الساعة 9:15 وستعود إلى المنظمة قرابة الساعة 12:30.

انتخاب أعضاء المجلس

إن استمارات الترشيح للدول الأعضاء التي ترغب في الترشح لانتخابات المجلس مرفقة بالوثيقة C 2019/11 (<http://www.fao.org/3/mz392ar/mz392ar.pdf>). وينبغي ملء جميع الاستمارات والتوقيع عليها من جانب

مندوب البلد المرشح لانتخابات المجلس واثنين من الوفود التي ترشّحه، ولا يجب بالضرورة أن يكونوا من نفس إقليم المندوب المرشح.

وينبغي تقديم الاستمارات إلى مكتب الأمين العام للمؤتمر، الغرفة A140، في موعد أقصاه الساعة 12:00 من يوم الاثنين، 24 يونيو/حزيران 2019.

ووفقاً لأحكام المادة 22-10(ز) من اللائحة العامة للمنظمة، فإنّ "... يُدرج المرشحون الذين أخفقوا في الانتخاب لشغل المقعد أو المقاعد الشاغرة في السنة التقويمية الأولى، ضمن المرشحين في الانتخاب لشغل المقعد أو المقاعد الشاغرة خلال السنة التقويمية الثانية ما لم ينسحبوا بمحض إرادتهم".

توزيع المقاعد

لا تتسع القاعة العامة لأكثر من ثلاثة مقاعد لوفد كل بلد. وتُخصّص بعض المقاعد الجانبية للمراقبين فيما يشغل المقاعد المتبقية أول الحاضرين. وستتاح تغطية تلفزيونية ضمن دورة مغلقة في قاعة جانبية (القاعة الخضراء، الطابق الأول، المبنى A) لمن سيتعدّد عليهم دخول القاعة الكبرى.

البيانات الخطيّة من رؤساء الوفود في الجلسات العامة

بُغية ضمان الدقة في الترجمة الفورية للبيانات وإصدار المحاضر الحرفية في الوقت المناسب ونشر البيانات على الموقع الإلكتروني للمؤتمر، تُذكر الوفود بإرسال النسخة الإلكترونية من بياناتها (يستحسن أن تكون في شكل ملف Word) إلى عنوان البريد الإلكتروني: Conference-Statements@fao.org قبل ساعة واحدة على الأقل من الإدلاء بها. ويجب تحديد اسم البلد والمتحدث في أعلى الصفحة الأولى بإحدى اللغات التالية: الإنكليزية أو الفرنسية أو الإسبانية.

الوثائق

تماشياً مع النهج الموقر للورق المتبع في المنظمة، يجوز للمشاركين، عند الاقتضاء، الاستفادة من خدمة "الطباعة عند الطلب" المتاحة في مكتب الوثائق في مركز خدمات المؤتمر، قاعة كوربا (الطابق الأول من المبنى A).

ويمكن تنزيل وثائق المؤتمر من العنوان التالي:

<http://www.fao.org/about/meetings/conference/c2019/list-of-documents/ar/>

المطاعم والمقاصف

سُتتاح المطاعم والمقاصف التالية يوم الأحد 23 يونيو/حزيران:

- الكافتيريا (Cafeteria) (المبنى B الطابق الثامن): من الساعة 12:00 إلى الساعة 14:30.
- المطعم /بوفيه مفتوح (المبنى C الطابق الثامن): من الساعة 12:00 إلى الساعة 14:30.

- المقهى البولندي (**Polish Bar**) (المبنى A الطابق الأرضي): من الساعة 7:30 إلى انتهاء الجلسات اليومية.
- المقهى D (**D Bar**) (المبنى D الطابق الأرضي): من الساعة 7:30 إلى الساعة 17:30.
- مقهى أفنتينو (**Aventino Bar**) (المبنى B الطابق الثامن): من الساعة 8:00 إلى الساعة 17:00.
- المقهى الأزرق (**Blue Bar**) (المبنى C الطابق الثامن): من الساعة 12:00 إلى الساعة 15:00.

الأحداث الجانبية

سينظّم عدد من الأحداث الجانبية خلال المؤتمر. ويمكن الاطلاع على القائمة بالأحداث الجانبية على العنوان التالي:
<http://www.fao.org/about/meetings/conference/c2019-old/side-events/en/>

معلومات للمشاركين

يمكن الاطلاع على مزيد من المعلومات عن المؤتمر والمقر الرئيسي للمنظمة من خلال الرابط التالي:
<http://www.fao.org/3/mz943ar/mz943ar.pdf>



ورقة اقتراع لانتخاب المدير العام
选举总干事的选票
BALLOT PAPER FOR THE ELECTION OF THE DIRECTOR-GENERAL
BULLETIN DE VOTE POUR L'ÉLECTION DU DIRECTEUR GÉNÉRAL
БЮЛЕТЕНЬ ДЛЯ ГОЛОСОВАНИЯ ДЛЯ ВЫБОРОВ ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА
PAPELETA DE VOTACIÓN PARA LA ELECCIÓN DEL DIRECTOR GENERAL

Term of Office 1 August 2019 – 31 July 2023

Ballot Paper no. 1

الرجاء التصويت بوضع علامة "X" في الخانة المناسبة
符按您的选择在方格内划 "X"

Place an "X" in the box corresponding to your choice

Mettez un "X" dans la case correspondant à votre choix

Поставьте "X" в квадратике по Вашему выбору

Marque con una "X" la casilla que corresponda a su voto

أي ورقة توضع بيضاء في صندوق الاقتراع تعتبر بمثابة امتناع عن التصويت.
أي ورقة اقتراع تحمل أصواتاً لأكثر من مرشح واحد تعتبر ملغاة.

选票如未填写将视作弃权。
选票上如选有一个以上
候选人，则视作废票。

Any ballot paper left blank will be considered an abstention.
Any ballot paper carrying votes for more than one candidate shall be considered defective.

Tout bulletin blanc sera considéré comme une abstention.
Tout bulletin exprimant plus d'un suffrage sera considéré nul.

Все незаполненные бюллетени рассматриваются как голос «воздерживаюсь».
Все бюллетени, в которых голоса поданы более чем за одного кандидата, считаются недействительными.

Las papeletas en blanco se considerarán abstenciones.
Las papeletas en las que se vote por más de un candidato se considerarán defectuosas.